

08 de noviembre 2015  
N° 187

### HORARIO DE OFICINA

**P. JUAN MARI GARCIA**

**Colonia:**

Miércoles-Jueves-Viernes  
16.00 – 19.00 h.

**Bonn:**

Martes: 16.00 – 19.00 h.

### HORARIO DE OFICINA

**SECRETARIA: HNA. ROSARIO**

Lunes-Martes-Miércoles-Viernes  
10.00-12.00 / 17.00-19.00 h.

### MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.

Colonia: Domingos 12.30 h.

#### St. Barbara

Rothenkruger Str. 2

50825 Köln

Tel: 0221 – 25 77 993

Fax: 0221 – 25 77 993

#### St. Winfried

Sträßchensweg 3

53113 Bonn

Tel: 0228 - 4229478

*P. Juan María García Latorre*

*Am Rosenmaar 1*

*51061 Köln-Höhenhaus*

*Tel: 0221 – 600 22 64*

*Handy: 0178-9353027*

*garcia-latorre@hotmail.de*

*info@misioncatolica-colonia.de*  
*www.misioncatolica-colonia.de*

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



## LA VIUDA Y LAS DOS MONEDAS

- una interpretación actualizada -

Papá *¿tú cuánto ganas a la hora?* le preguntó a un papá su hijo. *Unos 30,00 EUR*, le contestó el papá. *¿Me podrías prestar entonces 10,00 EUR?* *¿Y para que los necesitas?* Quisiera comprar una hora de tu trabajo para que jugaras conmigo, pero sólo tengo ahorrados 20,00 EUR...

El niño deseaba que su papá le regalara algo de su **tiempo** para jugar y no todo el bienestar y las **monedas** que pudiera traer a casa con su trabajo y sus horas extras. El niño quería dinero para comprar tiempo, algo que le podría haber regalado su padre directamente.

Esta observación psicológica de Jesús ante el cepillo del templo de Jerusalén, con una pobre viuda y sus monedas de cobre como protagonista, la tenemos que *traducir* al hoy de nuestra vida y al hoy de nuestra comunidad.

Raramente hablamos en las predicaciones y en los grupos de nuestra comunidad sobre *dar dinero*. Solemos hablar más bien de *regalar tiempo* porque muchas personas, como el niño de la historia, no necesitan *plata*, sino el tiempo, la compañía y los conocimientos que les puedan regalar otras personas. Quizá por este motivo tenemos tantos voluntarios en nuestra comunidad.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

## **EPÍSTOLA**

### **Lectura de la Carta a los Hebreos**

9, 24-28

Cristo entró, no en un santuario hecho por los hombres, copia del auténtico, sino en el cielo mismo; y ahora se presenta ante Dios a favor nuestro. No es que tenga que ofrecerse repetidas veces, como el sumo sacerdote, que entra todos los años en el santuario con sangre ajena; en tal caso tendría que haber padecido muchas veces desde la creación del mundo. Ahora en cambio, al final de los tiempos, ha aparecido para destruir de una sola vez con su sacrificio los pecados. Y así como el destino de los hombres es morir una vez y después ser juzgados, así también Cristo se ofreció una vez para quitar los pecados de todos y aparecerá por segunda vez, ya no en relación con el pecado, sino para salvar a los que lo esperan.

## **EVANGELIO**

### **Evangelio de San Marcos**

12, 28-44

En aquel tiempo, enseñaba Jesús a la multitud y les decía: Cuidaos de los letrados. Les gusta pasear con largas túnicas, que los saluden por la calle, buscan los primeros asientos en las sinagogas y los mejores puestos en los banquetes. Con pretexto de largas oraciones, devoran los bienes de las viudas. Ellos recibirán una sentencia más severa. Sentado frente a las alcancías del templo, observaba cómo la gente depositaba su limosna. Muchos ricos daban en abundancia. Llegó una viuda pobre y echó unas moneditas de muy poco valor. Jesús llamó a los discípulos y les dijo: Les aseguro que esa pobre viuda ha dado más que todos los demás. Porque todos han dado de lo que les sobra; pero ésta, en su indigencia, ha dado cuanto tenía para vivir.

## **EL CUENTO DE LA SEMANA**

### **LO QUE HACE EL DINERO**

En un barco que se dirigía a la tierra de la Vida Eterna, iban todos aquéllos que aquel día les había tocado pasar por el sueño de la muerte. Todos los pasajeros de este barco llevaban consigo una maleta que contenía todo lo que su corazón había almacenado durante su vida terrena. Los que habían puesto su corazón en el dinero y las riquezas, llevaban la maleta repleta de los tesoros que habían deseado y acumulado en vida. En cambio, los que habían puesto su corazón en construir el Reino de Dios, sólo llevaban dentro de la maleta un papel que indicaba la cantidad de amor que habían dado y vivido. Los primeros se sentían eufóricos por continuar siendo ricos. Los otros se sentían profundamente emocionados porque pronto iban a llegar a su destino deseado.

Durante el viaje, todos se dieron cuenta de que no podían desprenderse de sus maletas. Aunque quisieran hacerlo, les era imposible. Estaban como pegadas a las manos. Fueran a donde fueran, siempre tenían que ir con ellas. A algunos les pesaban tanto que no podían moverse del sitio; otros las llevaban arrastrando o a empujones. Tras unos días de navegación, el barco ancló frente a las costas de la tierra de la Vida Eterna. No podían acercarse más. Era el final del trayecto. El capitán salió al puente de mando y comunicó a los pasajeros que, al no haber ningún bote salvavidas, tenían que llegar a nado hasta tierra. Sólo los que tenían las maletas ligeras pudieron llegar a la costa encima de ellas. Los otros quedaron anclados frente a las costas de la Vida Eterna.

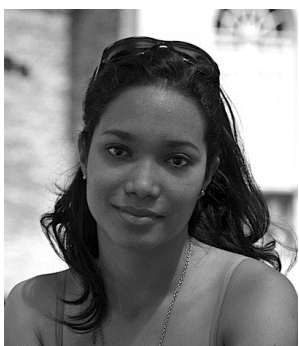
## HOY HABLAMOS SOBRE...

### LOS DISEÑADORES DE NUESTRAS PUBLICACIONES

*No todos son conocidos, aunque todos conocemos sus trabajos. Trabajan, piensan, diseñan en su casa frente al ordenador, pero para nuestra comunidad. Unos son profesionales y otros aficionados, pero todos hacen una gran labor "a escondidas" y a todos les metió en este fregado el P. Juan Mari. Hoy, aunque ellos no lo deseaban, les vamos a sacar a la luz.*



**TIM FECHTNER**, Amigoniano, nacido en Leverkusen, vive y trabaja desde hace dos años en Abidjan (Costa de Marfil) educando y enseñando un oficio a niños de la calle. Como la informática no tiene fronteras, desde allí ha diseñado varias cosas para nuestra comunidad. El Calendario Escolar 2016, que pronto comenzaremos a repartir, ha sido su último trabajo. También diseñó exclusivamente para nosotros el calendario de 2015. Trabajador Social y Teólogo por formación e informático por afición, confiamos en que - aunque viva en África - podamos seguir contando con sus conocimientos durante muchos años.



**EDILSA ARROYO DE LA HOZ**, colombiana de nacimiento, arquitecto de profesión, casada, una hija... sigue pintando, dibujando y diseñando cuando ésta le deja, claro. Varias de nuestras originales postales navideñas son obra suya y - ¡esto es aún secreto! - la de este año también lo será. Ha diseñado varios carteles anunciadores de nuestras actividades, siendo su *obra maestra* en este campo el cartel que anunciaba la fiesta de bienvenida a los *nuevos migrantes*, organizada hace un par de años por nuestra comunidad. Además aún le queda tiempo para cantar en uno de nuestros coros. ¡Polifacética esta chica!



**ANDREAS FLACH**, coloniense, casado, tres hijos y miembro activo en la Parroquia Heilige Familie de Köln-Höhenhaus. Trabaja como técnico informático en la Bayer. Unas veces trabaja en Leverkusen y otras lo hace en New York o en la India. El P. Juan Mari lo *secuestró* para nuestra comunidad y lo convirtió en una especie de *bombero informático* para todo tipo de problemas. De su ingenio salió el *flyer* de la comunidad, posters, la *imagen corporativa* (membretes, sobres, etc.) e incluso el diseño de esta Hoja Parroquial. Que Dios le pague todo su trabajo en el Cielo: aquí en la tierra no ha cobrado ni un céntimo!



**SUSANA VILLAR PORTO**, española de pasaporte, pero enraizada en Alemania, vive en Bad Honnef. Casada, con una hija recién llegada a este mundo, es diseñadora gráfica de profesión. Ha sido la última en incorporarse al grupo de personas que, con sus ideas y conocimientos, y sin enterarse la mano izquierda de lo que hace la derecha (¡muy evangélico esto!) ayudan a dar a conocer nuestra comunidad. Acaba de diseñar una postal de la comunidad, de las que un par de cientos llegarán a diversas personas en los próximos días. Si Mila, la actual *reina* de su casa, se lo permite, seguirá regalándonos en un futuro su buen hacer.



# NOTICIAS



## GRACIAS POR LA FLOR

Flores como ésta vienen bien de vez en cuando... pero, eso, sólo de vez en cuando para no dormirse en los laureles. Y se agradecen porque vienen de alguien *del gremio*. ¡Dankeschön!

*“Soy un sacerdote jubilado que trabajó muchos años en una Misión en Alemania. Recibo con alegría vuestra Hoja Parroquial, que me parece muy buena. Valoro vuestro trabajo y creo que es un modelo que debiera ser imitado, porque seguro que la gente se sentiría muy contenta y beneficiada. Entiendo que exige dedicación y trabajo, pero seguro que los beneficios y frutos serán abundantes. Lástima que no pude hacerlo como vosotros, cuando estaba activo. Os agradecería que siguiérais enviándomela. La recibo con alegría y la leo y releo cada semana. Os animo a seguir con este proyecto tan beneficioso”.*

(I.H.)



## NO TODO SALE BIEN...

Nos salen muchas cosas bien, pero no todo. Como también hacemos auto-crítica en nuestros gremios, hemos visto **pocos participantes para estudio de la Biblia** (quizá poco interés) y **sólo 4 personas echando una mano** para ayudar a vaciar los locales de la Misión de cosas



## SIGUEN LLEGANDO

Ya hace tiempo que no comentamos las cifras de los *nuevos migrantes* porque no es tema de actualidad... pero siguen llegando. En el primer semestre de 2016 han llegado a Bonn **446 personas** y a Colonia **550 personas**. Esto contando sólo los que se han declarado católicos a la hora de hacer su inscripción en el Registro Municipal.

También *se dejan caer* por nuestra comunidad rumanos, polacos, etc. que hablan español y buscan ayuda, información y consejo.



## NAVIDAD EN COLONIA

Estamos pensando en celebrar una **“Misa Familiar”** el día de Nochebuena en Colonia. Sería de 17.00 a 18.00 horas. Podríamos hacer incluso un pequeño *Krippenspiel* (Sketch navideño).

Hemos intentado ya celebrar la Misa de Nochebuena a otras horas, pero no ha funcionado. Dinos por E-Mail qué te parece la idea. Si encontramos aceptación, lo haremos.